



THE CAPITOL[®] THREE

Special Edition

WIRELESS MULTI-ROOM READY STEREO SYSTEM

MODEL: the Three
藍牙有線音箱 使用手冊

TABLE OF CONTENTS

- 4 - INSIDE
- 5 - CONTROLS
- 6-7 - REMOTE CONTROL
- 8 - POWER SWITCH
- 9 - SOURCE CONTROL DIAL
- 10 - BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY
- 11-12 - CONNECTIONS - WIFI NETWORK
- 13-15 - DTS - PLAY-FI WIRELESS STREAMING TECHNOLOGY
- 16 - SPOTIFY CONNECT
- 17 - CONNECTIONS - 3.5MM AUXILIARY - INPUT
- 18 - CONNECTIONS - ANALOG RCA - INPUT
- 19 - CONNECTIONS - TURNTABLE - INPUT
- 20 - CONNECTIONS - USB AUDIO - INPUT
- 21 - FACTORY RESET
- 21 - CARE & CLEANING



+ **Klipsch®**

CELEBRATING 75 YEARS OF TIMELESS MUSIC AND UNPARALLELED ARTISTRY

Klipsch and Capitol Records, two iconic voices both celebrating over seven decades of bringing sound to life, partner to honor and pay tribute to the integral role music plays in shaping our lives. Music is timeless, healing and unites people across cultures. It inspires, drives and comforts us all.

In celebration, Klipsch and Capitol Records have released this special edition co-branded Heritage Wireless Product - featuring mid-century modern design, legendary Klipsch sound and the latest technologies.

Klipsch and Capitol Records - committed to the enduring power of music and the connection it evokes.

CÉLÉBRATION DE 75 ANS DE MUSIQUE ET DE TALENT ARTISTIQUE

Klipsch et Capitol Records, deux voies emblématiques célébrant ensemble plus de 70 ans de développement de sonorités musicales, se sont associées pour honorer et saluer le rôle essentiel joué par la musique dans le façonnement de nos vies. La musique est hors du temps, réparatrice et réunit les peuples de différentes cultures. Elle nous inspire, elle nous entraîne et elle nous reconforte tous. Pour cette célébration, Klipsch et Capitol Records vont publier une édition spéciale co-marquée Heritage Wireless Products réunissant un arrangement moderne du milieu du siècle, le son légendaire de Klipsch et les dernières technologies. Klipsch et Capitol Records attachent une grande importance à la puissance immuable de la musique et au rapprochement qu'elle suscite.

CELEBRACIÓN DE 75 AÑOS DE MÚSICA Y ARTE

Klipsch y Capitol Records, dos voces icónicas que celebran más de siete décadas llevando el sonido a la vida, se han asociado para honrar y dar tributo al rol esencial de la música en la formación de nuestra vida. La música es eterna, sanadora, y une a personas de diferentes culturas. La música nos inspira, nos impulsa y nos tranquiliza a todos. Para celebrarlo, Klipsch y Capitol Records van a lanzar una edición especial de productos inalámbricos Heritage de doble marca caracterizados por un diseño moderno de mitad de siglo, el legendario sonido Klipsch, y las tecnologías más recientes. Klipsch y Capitol Records - dedicados al poder perdurable de la música y los lazos que evoca.

WIR FEIERN 75 JAHRE MUSIK UND KUNST

Klipsch und Capitol Records, zwei legendäre Stimmen, die seit über sieben Jahrzehnten den Sound zum Leben erwecken, ehren zusammen die zentrale Rolle, die die Musik in unserem Dasein spielt. Die Musik ist zeitlos, sie heilt und vereint Menschen über Kulturen hinweg. Sie inspiriert uns alle, treibt uns an und tröstet uns. Um dies zu feiern werden Klipsch und Capitol Records spezielle Heritage Wireless-Produkte unter den gemeinsamen Namen veröffentlichen, die das moderne Design der Jahrhundertmitte, den legendären Klipsch-Sound und die aktuellste Technologie bieten. Klipsch und Capitol Records - wir engagieren uns für die fortwauernde Macht der Musik und die Verbindung, die sie uns bringt.

PER CELEBRARE 75 ANNI DI MUSICA E QUALITÀ ARTISTICA

Klipsch e Capitol Records, due voci iconiche che celebrano entrambe oltre sette decenni trascorsi nel dare vita ai suoni, hanno collaborato per onorare e rendere omaggio al ruolo integrale che la musica svolge nel plasmare la nostra vita. La musica è eterna, rianima e unisce le persone di culture diverse. Ispira, stimola e conforta noi tutti. Per celebrare, Klipsch e Capitol Records offriranno in co-branding una speciale edizione di prodotti wireless Heritage caratterizzati da un design moderno che si rifà alla metà del secolo, il leggendario suono Klipsch e le tecnologie più recenti. Klipsch e Capitol Records - impegnate a far provare la forza duratura della musica e i rapporti che evoca.

CELEBRANDO 75 ANOS DE MÚSICA E MAESTRIA

A Klipsch e a Capitol Records, duas vozes icônicas que há mais de sete décadas dão vida ao som, firmam uma parceria para demonstrar sua admiração e prestar homenagem ao papel integral que a música desempenha em termos de moldar nossas vidas. A música é atemporal, promove o bem-estar e une pessoas de todas as culturas. Ela inspira, motiva e conforta todos nós. Para celebrar isso, a Klipsch e a Capitol Records lançarão uma edição especial de produtos sem fio da linha Heritage com as duas marcas, com design moderno de meados do século, o lendário som Klipsch e as mais recentes tecnologias. Klipsch e Capitol Records: comprometidas com a energia duradora da música e a conexão que evoca.

庆祝75年的音乐和艺术历程

作为两个标志性的声讯传媒企业，美国杰士（Klipsch）音响公司和Capitol唱片公司共同庆祝70多年来一起走过的声讯传媒历程，颂扬音乐在塑造人类生活中所发挥的不可或缺的作用。音乐是永恒的，它愈合人类心灵的创伤，把来自不同文化背景的人们团结起来。它启发人们的智慧，激励人们进步，并愉悦人们的身心。

在庆祝活动中，Klipsch音响公司和Capitol唱片公司将联合推出传统无线产品。该产品采用中世纪的新奇设计、传奇的Klipsch音响和最新技术。

Klipsch音响公司和Capitol唱片公司 - 致力于传播永恒的音乐魅力，并用音乐唤起人类记忆。

لاحتفال بـ 75 عامًا من الموسيقى والفن

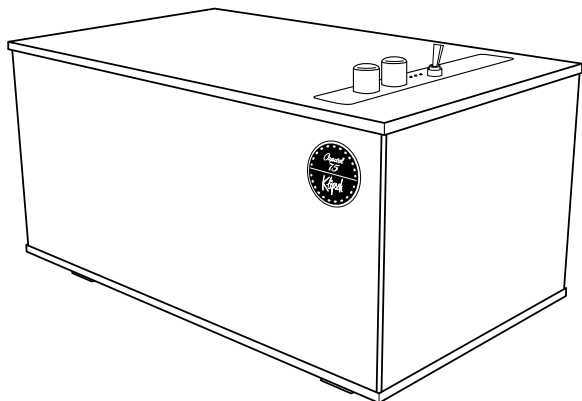
تحتفل العلامتان المميزتان في عالم الصوت Capitol Records و Klipsch بالذكر مرور أكثر من سبعة عقود من بعث الحياة في الصوت، وشراكة تدعو للفخر والإشادة بالدور الأساسي الذي تلعبه الموسيقى في تشكيل حياتنا. فالموسيقى حادثة، تعمل على تصميد جراح الناس وتوحيدهم عبر جميع الثقافات. فهي تلهمنا وتحمسننا وتربحنا جميعًا.

في الاحتفال، ستطلق كل من Klipsch و Capitol Records إصدارات خاصة من منتجاتها الأسبوعية تحمل علامتهما المشتركة وتتميز بتصميم عصري لمنصف القرن الماضي مع صوت Klipsch الأسطوري وأحدث التقنيات.

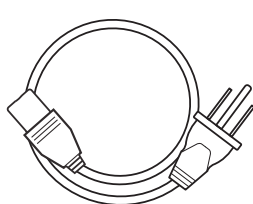
Capitol Records و Klipsch - ملتزمان بتقديم الموسيقى في منتجات تتميز بعوتها الصامدة وتوصيلها بطريقة نابضة بالحياة.

INSIDE

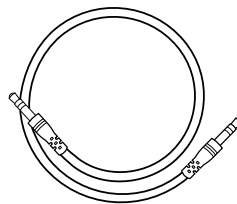
CONTENU • CONTENIDO • INHALT • CONTENUTO • CONT EÚDO • 目录 • داخل العبوة



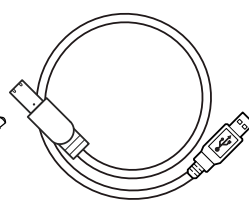
the Capitol Three



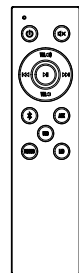
DC Power Cord



3.5mm AUXILIARY Cord



USB Cable
(A to B)



Remote
Control

DC Power Cord

Cordon d'alimentation c.c.
Cordón de alimentación de CC
Gleichstromkabel
Cavo di alimentazione CC
Cabo de alimentação de CC
直流电源线
سلك طاقة التيار الثابت

3.5mm AUXILIARY

AUXILIAIRE 3,5mm
3.5 mm AUXILIAR
3,5-mm-AUX
INGRESSO AUSILIARIO DA 3,5 mm
AUXILIAR DE 3,5 MM
3.5mm 辅助电缆
مقيس اضافي 3.5 مم

USB Cable

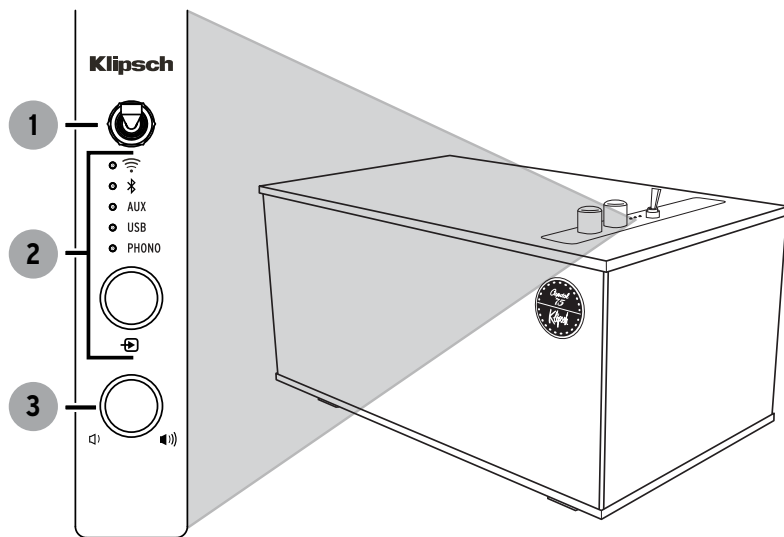
Câble USB
Cable USB
USB-Kabel
Cavo USB
Cabo USB
USB 电缆
كابل USB

Remote Control

Télécommande
Control remoto
Fernbedienung
Telecomando
Controlo remoto
遥控器
جهاز تحكم عن بُعد

CONTROLS

CONTRÔLES • CONTROLES • STEUERUNG • CONTROLLI • CONTROLES • 控制 • مفتاح التحكم



1

Power Switch

Interrupteur d'alimentation
Interruptor de alimentación
Netzschalter
Interruttore generale
Chave liga/desliga
电源开关
مفتاح الطاقة

2

Source

Source
Fuente
Quelle
Sorgente
Fonte
輸入源的切换
المصدر

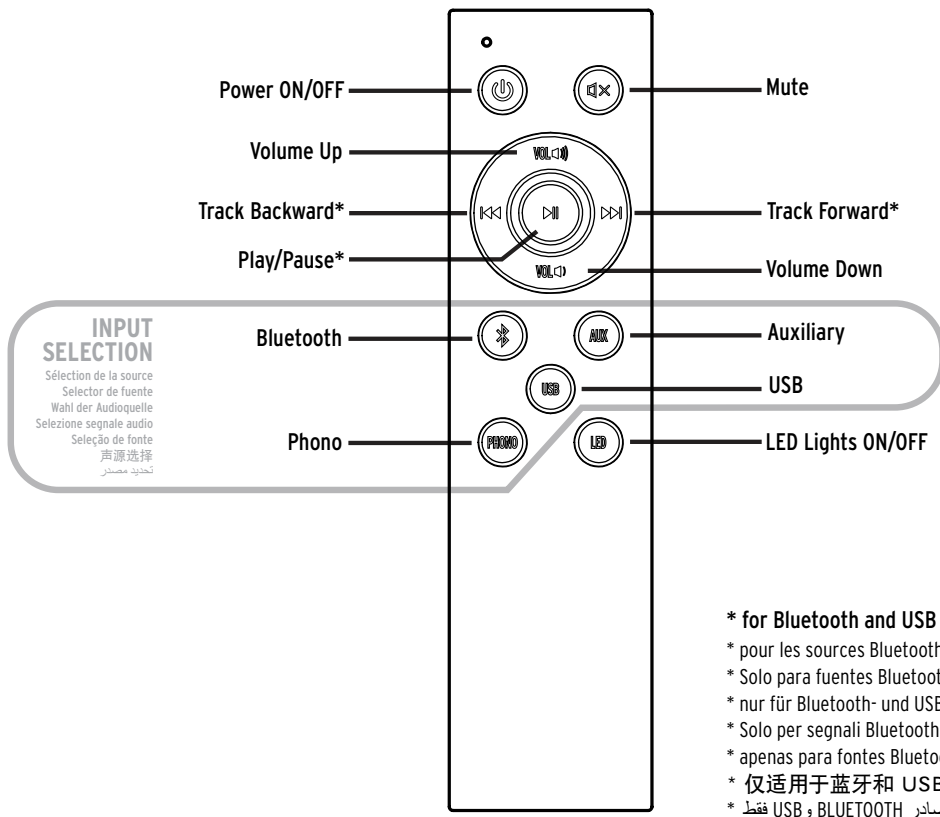
3

Volume Dial

Bouton de volume
Dial de volumen
Lautstärkereglér
Comando volume
Botão de volume
音量控制
قرص مستوى الصوت

REMOTE CONTROL

TÉLÉCOMMANDE • CONTROL REMOTO • FERNBEDIENUNG • TELECOMANDO • CONTROLE REMOTO • 遥控器 • جهاز تحكم عن بُعد



REMOTE CONTROL

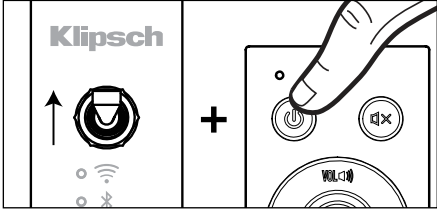
TÉLÉCOMMANDE • CONTROL REMOTO • FERNBEDIENUNG • TELECOMANDO • CONTROLE REMOTO • 遥控器 • جهاز تحكم عن بُعد

<p>Power ON/OFF Sous tension / Hors tension Encendido / Apagado Ein / Aus Acceso / Spento Ligar / Desligar 开/关 تشغيل/إيقاف الطاقة</p>	<p>Volume Up Volume haut Subida de volumen Lauter Aumento volume Aumentar o volume 音量增大 رفع مستوى الصوت</p>	<p>Track Backward Reculer Retrosceso de pista Voriger Titel Brano precedente Retrocede 快退 ترجيع مسار</p>	<p>Play/Pause Lecture/pause Reproducción/pausa Wiedergabe/Pause Riproduzione / Pausa Reproduzir/Pausar 播放/暂停 تشغيل/إيقاف مؤقت</p>
<p>Bluetooth Bluetooth Bluetooth Bluetooth Bluetooth Bluetooth 蓝牙 Bluetooth</p>	<p>Phono Phono Tocadiscos Phono Fono Fono 模拟音频输入接口 صوتي</p>	<p>Mute Sourdine Silenciador Stummschaltung Disattivazione audio Desativar áudio 静音 كتم الصوت</p>	<p>Track Forward Avancer Avance de pista Nächster Titel Brano successivo Avançar 快进 تقديم مسار</p>
<p>Volume Down Volume bas Bajada de volumen Leiser Riduzione volume Diminuir o volume 音量减小 خفض مستوى الصوت</p>	<p>Auxiliary Auxiliaire Auxiliar AUX-Eingang Auxiliario Auxiliar 辅助输入接口 إضافي</p>	<p>USB USB USB USB USB USB USB USB USB</p>	<p>LED Lights ON/OFF Voyants DEL MARCHE/ARRÊT ACTIVACIÓN / DESACTIVACIÓN DE indicadores LED LEDs AN/AUS Spie LED ACCESE/SPENTE ACENDER/APAGAR LEDs LED 灯开/关 تشغيل/إيقاف مصابيح المؤشرات</p>

POWER SWITCH

INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION • INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN • NETZSCHALTER • INTERRUPTORE GENERALE • CHAVE LIGA/DESLIGA • 电源开关 • مفتاح الطاقة

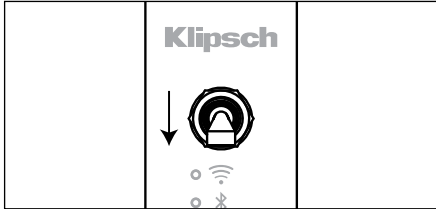
POWER ON / STANDBY
MISE SOUS TENSION / VEILLE
ENCENDIDO / EN ESPERA
EIN / STANDBY
ACCESO / STANDBY
LIGADO / ESPERA
接通电源 / 待机
تشغيل الطاقة / استعداد



PRESS ONCE TO POWER ON
APPUYER UNE FOIS POUR METTRE SOUS TENSION
OPRIMIR UNA VEZ PARA ENCENDER
ZUM EINSCHALTEN EINMAL DRÜCKEN
PREMERE UNA VOLTA PER ACCENDERE
PRESSIONE UNA VEZ PARA LIGAR
按一下接通电源
اضغط مرة واحدة للتشغيل

PRESS AGAIN TO ENTER STANDBY MODE
APPUYER À NOUVEAU POUR PASSER EN MODE VEILLE
OPRIMIR OTRA VEZ PARA ENTRAR A MODALIDAD EN ESPERA
FÜR STANDBY-MODUS ERNEUT DRÜCKEN
PREMERE DI NUOVO PER SELEZIONARE LA MODALITÀ DI STANDBY
PRESSIONE NOVAMENTE PARA INICIAR O MODO DE ESPERA
再按一下进入待机模式
اضغط مرة أخرى للدخول في وضع الاستعداد

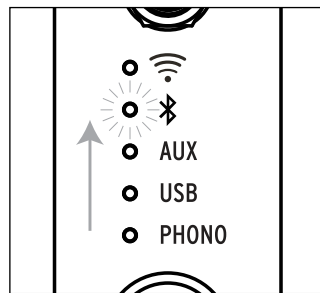
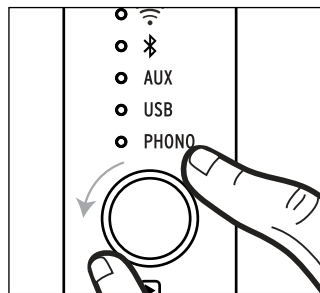
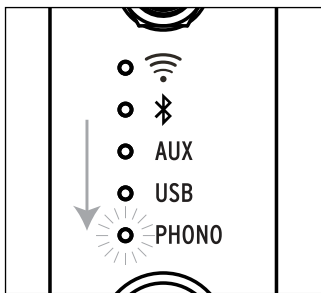
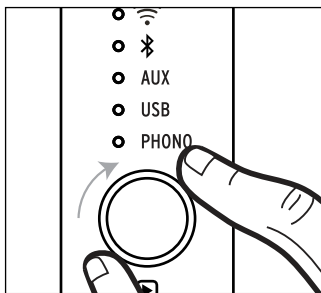
POWER OFF
MISE HORS TENSION
APAGADO
AUS
SPENTO
DESLIGADO
关闭电源
إيقاف تشغيل



PRESS ONCE TO POWER OFF
APPUYER UNE FOIS POUR METTRE HORS TENSION
OPRIMIR UNA VEZ PARA APAGAR
ZUM AUSSCHALTEN EINMAL DRÜCKEN
PREMERE UNA VOLTA PER SPENTARE
PRESSIONE UNA VEZ PARA DESLIGAR
按一下关闭电源
اضغط مرة واحدة لإيقاف التشغيل

SOURCE CONTROL DIAL

BOUTON DE COMMANDE DE LA SOURCE • DIAL DE CONTROL DE FUENTE • QUELLENWAHL-REGLER • COMANDO SEGNALE • BOTÃO DE CONTROLE DA FONTE • 源控制盘 • قرص التحكم في المصدر



WIFI SOURCE SELECTION ONLY AVAILABLE ONCE PLAY-FI NETWORK CONNECTION IS ESTABLISHED

LA SELECTION DE LA SOURCE WIFI EST DISPONIBLE SEULEMENT UNE FOIS LA CONNEXION AU RESEAU PLAY-FI ETABLIE
SELECCIÓN DE WI-FI SOLO DESPUÉS DE CONECTAR A RED PLAY-FI
WLAN-QUELLENWAHL ERST MÖGLICH, SOBALD PLAY-FI-NETZWERKVERBINDUNG HERGESTELLT IST
SELEZIONE DEL SEGNALE WIFI DISPONIBILE SOLO DOPO CHE È STATA STABILITA LA CONNESSIONE CON LA RETE PLAY-FI
SELEÇÃO DA FONTE DE WIFI DISPONÍVEL SOMENTE DEPOIS DE A CONEXÃO DE REDE PLAY-FI SER ESTABELECIDADA

仅当PLAY-FI 网络连接建立时可进行WIFI 源选择

يتوفر اختيار مصدر WIFI فقط بعد تأسيس اتصال شبكة PLAY-FI

BLUETOOTH® WIRELESS TECHNOLOGY

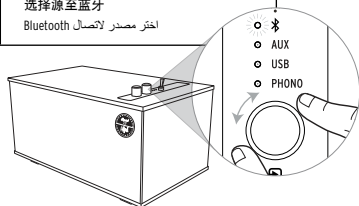
TECNOLOGÍA INALÁMBRICA **BLUETOOTH®** • CONFIGURACIÓN DE TECNOLOGÍA WIRELESS **BLUETOOTH®** • DRAHTLOSE **BLUETOOTH®**-TECHNOLOGIE-SETUP • CONFIGURAZIONE TECNOLOGIA WIRELESS **BLUETOOTH®** • CONFIGURAÇÃO DE TECNOLOGIA SEM FIO **BLUETOOTH®** • **BLUETOOTH®** 蓝牙无线电子技术 • تكنولوجيا **BLUETOOTH®** اللاسلكية

PAIR

CONNEXION
CONEXIÓN
VERBINDEN
COLLEGAMENTO
CONNECTAR
连接
اقتران

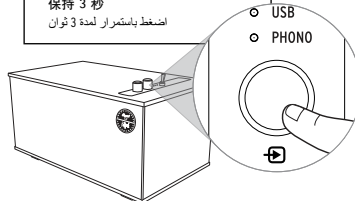
1 Select Source to Bluetooth

Sélectionner la source Bluetooth
Seleccionar Bluetooth
Quellenwahl auf Bluetooth
Selezionare il segnale per Bluetooth
Selecione a fonte para o Bluetooth
选择源至蓝牙
اختر مصدر لاقتران Bluetooth



2 Hold 3 Seconds

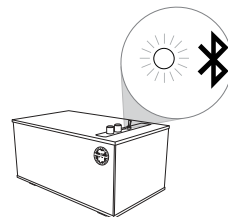
Appuyer pendant 3 secondes
Mantenga oprimido durante 3 segundos
3 Sekunden gedrückt halten
Tenere premuto per 3 secondi
Manter pressionado por 3 segundos
保持 3 秒
اضغط باستمرار لمدة 3 ثوان



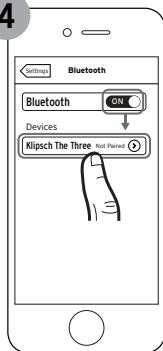
3 Flashing White

White / Flashing

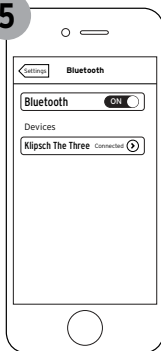
Blanc / Clignotant
Blanco / Destello
Weiss / Blinkt
Bianco / Lampeggiante
Branco / Intermitente
白色 / 闪烁
أبيض / وميض



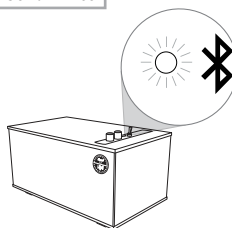
4



5



6 Solid White



White / Solid

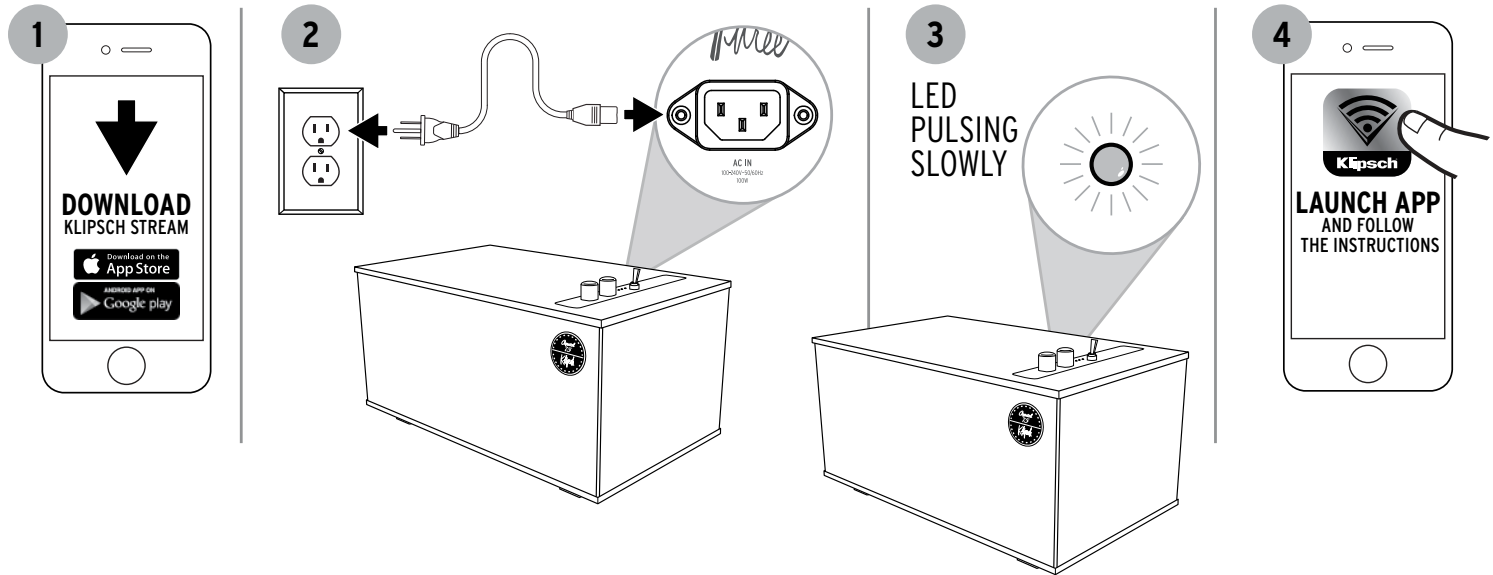
Blanc / Continu
Blanco / Continuo
Weiss / Dauerhaft
Bianco / Luce fissa
Branco / Constante
白色 / 常亮
أبيض / ثابت

Example only. Your device may differ.

• À titre d'exemple seulement. Votre appareil peut être différent. • Este es solo un ejemplo. Es posible que su dispositivo sea diferente. • Nur als Beispiel. Ihr Gerät kann anders aussehen
• Solo a titolo esemplificativo. Lo specifico dispositivo può essere diverso. • Apenas para exemplo. O dispositivo pode ser diferente. • 仅为示例。实际设备可能有所不同. • مثال فقط قد يختلف جهازك.

CONNECTIONS - WIFI NETWORK (NOTE: PLAY-FI REQUIRES USE OF AN 802.11N WIRELESS ROUTER OR BETTER)

CONNEXIONS - RÉSEAU WI-FI (REMARQUE : PLAY-FI NÉCESSITE L'UTILISATION D'UN ROUTEUR SANS FIL 802.11N OU MIEUX) • CONEXIONES - RED WI-FI (NOTA: PLAY-FI REQUIERE UN ROUTER INALÁMBRICO 802.11N O MÁS RECIENTE) • ANSCHLÜSSE - WLAN (HINWEIS: PLAY-FI ERFORDERT DIE VERWENDUNG EINES WLAN-ROUTERS NACH DER NORM 802.11N ODER BESSER) • CONNESSIONI - RETE WI-FI (NOTA: PLAY-FI RICHIEDE L'USO DI UN ROUTER WIRELESS 802.11N O SUPERIORE) • CONEXÕES - REDE WIFI (OBSERVAÇÃO: O PLAY-FI REQUER O USO DE UM ROTEADOR SEM FIO 802.11N OU MELHOR) • 连接 - WIFI 网络 备注 : PLAY-FI 需要使用 802.11N 或性能最佳的无线路由器
التوصيلات - شبكة WIFI (ملاحظة: يتطلب اتصال PLAY-FI استخدام جهاز توجيه لاسلكي 802.11N أو أفضل)



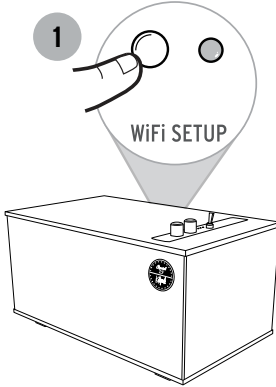
CONNECTIONS - WIFI NETWORK (NOTE: PLAY-FI REQUIRES USE OF AN 802.11N WIRELESS ROUTER OR BETTER)

CONNEXIONS - RÉSEAU WI-FI (REMARQUE : PLAY-FI NÉCESSITE L'UTILISATION D'UN ROUTEUR SANS FIL 802.11N OU MIEU) • CONEXIONES - RED WI-FI (NOTA: PLAY-FI REQUIERE UN ROUTER INALÁMBRICO 802.11N O MÁS RECIENTE) • ANSCHLÜSSE - WLAN (HINWEIS: PLAY-FI ERFORBERT DIE VERWENDUNG EINES WLAN-ROUTERS NACH DER NORM 802.11N ODER BESSER) • CONNESSIONI - RETE WI-FI (NOTA: PLAY-FI RICHIEDE L'USO DI UN ROUTER WIRELESS 802.11N O SUPERIORE) • CONEXÕES - REDE WIFI (OBSERVAÇÃO: O PLAY-FI REQUER O USO DE UM ROTEADOR SEM FIO 802.11N OU MELHOR) • 连接 - WIFI 网络 备注 : PLAY-FI 需要使用 802.11N 或性能更佳的无线路由器
التوصيلات - شبكة WiFi (ملاحظة: يتطلب اتصال PLAY-FI استخدام جهاز توجيه لاسلكي 802.11N أو أفضل)

IF

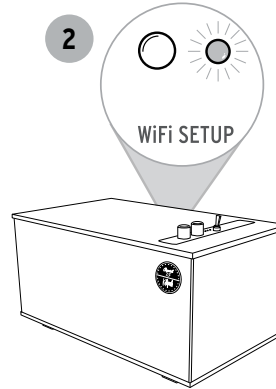
LED IS NOT PULSING

SI L'ICÔNE NE CLIGNOTE PAS
SI EL ICONO NO ESTÁ OSCILANDO
WENN SYMBOL NICHT BLINKT
SE L'ICONA NON LAMPEGGIA
SE O ÍCONE NÃO ESTIVER
PULSANDO
如果图标未脉动
إذا لم ينبض المؤشر



HOLD 10 SECONDS

MAINTENEZ ENFONCÉ PENDANT 10 SECONDES
MANTENGA OPRIMIDO 10 SEGUNDOS
10 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN
TENERE PREMUTO PER 10 SECONDI
MANTER PRESSIONADO POR 10 SEGUNDOS
按住 10 秒
اضغط باستمرار لمدة 10 ثوان

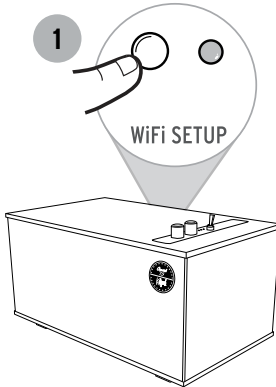


LED
PULSING
SLOWLY

IF

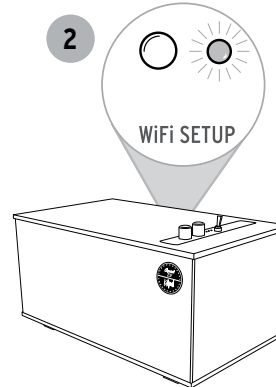
YOU HAVE A WPS ROUTER

SI VOUS AVEZ UN ROUTEUR WPS
SI TIENE UN ROUTER WPS
WENN SIE EINEN WPS-ROUTER HABEN
SE SI USA UN ROUTER WPS
SE O ROTEADOR FOR WPS
如果您拥有 WPS 路由器
إذا كان لديك جهاز توجيه بميزة WPS

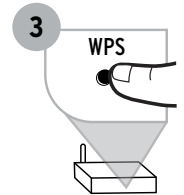


HOLD 4 SECONDS

MAINTENEZ ENFONCÉ PENDANT 4 SECONDES
MANTENGA OPRIMIDO 4 SEGUNDOS
4 SEKUNDEN GEDRÜCKT HALTEN
TENERE PREMUTO PER 4 SECONDI
MANTER PRESSIONADO POR 4 SEGUNDOS
按住 4 秒
اضغط باستمرار لمدة 4 ثوان



LED
PULSING
SLOWLY



DTS PLAY-FI WIRELESS STREAMING TECHNOLOGY

TECNOLOGIE DE DIFFUSION SANS FIL DTS PLAY-FI • TECNOLOGÍA DE STREAMING INALÁMBRICO PLAY-FI DE DTS • DTS PLAY-FI DRAHTLOSE STREAMING-TECHNOLOGIE • TECNOLOGIA STREAMING WIRELESS DTS PLAY-FI • TECNOLOGIA DE STREAMING SEM FIO DTS PLAY-FI FIO DTS PLAY-FI • DTS PLAY-FI 无线串流技术 • DTS PLAY-FI تكنولوجيا البث اللاسلكي

NETWORK AND SYSTEM REQUIREMENTS

- WiFi Router 802.11n or better
- iOS device with version 6.0 operating system or newer
OR
Android Smartphone/tablet with version 2.2 operating system or newer
- The password to your home WiFi network (if you have a WPS-enabled router, you don't need this)

CONFIGURATIONS DE SYSTÈME ET DE RÉSEAU REQUISES

- Router WiFi 802.11n ou meilleur
- appareil iOS avec système d'exploitation de version 6.0 ou plus récente
OU
Smartphone/tablette Android avec système d'exploitation de version 2.2 ou plus récente
- Le mot de passe du réseau Wi-Fi de votre domicile (si vous avez un routeur compatible WPS, vous n'en aurez pas besoin)

REQUISITOS DE RED Y SISTEMA

- Router WiFi 802.11n o más reciente
- Dispositivo iOS con sistema de operación versión 6.0 o más reciente
O BIEN
Teléfono inteligente o tableta Android con sistema de operación versión 2.2 o más reciente
- La contraseña de la red Wi-Fi de su casa (si tiene un router WPS, no necesita esto)

NETZWERK- UND SYSTEMANFORDERUNGEN

- WLAN-Router 802.11n oder besser
- iOS-Gerät mit Betriebssystem 6.0 oder neuer
ODER
Android-Smartphone/ Tablet mit Betriebssystem 2.2 oder neuer
- Das Passwort für Ihr WLAN (wenn Sie einen WPS-fähigen Router haben, benötigen Sie das nicht)

REQUISITI DI RETE E DI SISTEMA

- Router Wi-Fi 802.11n o superiore
- Dispositivo iOS con sistema operativo versione 6.0 o successiva
OPPURE
Smartphone/ tablet Android con sistema operativo versione 2.2 o successiva
- La password della rete Wi-Fi domestica (non necessaria se si usa un router compatibile con WPS)

REQUISITOS DE SISTEMA E REDE

- Roteador WiFi 802.11n ou melhor
- Dispositivo iOS com a versão 6.0 do sistema operacional ou mais recente
OU
Smartphone/tablet Android com a versão 2.2 do sistema operacional ou mais recente • A senha da rede WiFi doméstica (se o roteador for habilitado para WPS, não é necessária)

网络 and 系统要求

- WiFi 路由器 802.11n 或更佳性能
- 带有 6.0 或更新版本操作系统的 iOS 装置 或 带有 2.2 或更新版本操作系统的 Android 智能手机/平板电脑
- 您家里 WiFi 网络的密码 (如果您拥有支持 WPS 的路由器, 则不需要此密码)

متطلبات الشبكة والنظام

- جهاز توجيه WiFi بمعيار 802.11N أو أفضل

- جهاز IOS بنظام تشغيل إصدار 6.0 أو أحدث أو هاتف ذكي/جهاز لوحي بنظام ANDROID بنظام تشغيل إصدار 2.2 أو أحدث

- كلمة المرور إلى شبكة WiFi المنزلية لديك (إذا كان لديك جهاز توجيه مزود بميزة WPS، فلن تحتاج إلى هذا)

DTS PLAY-FI WIRELESS STREAMING TECHNOLOGY

TECNOLOGIE DE DIFFUSION SANS FIL DTS PLAY-FI • TECNOLOGÍA DE STREAMING INALÁMBRICO PLAY-FI DE DTS • DTS PLAY-FI DRAHTLOSE STREAMING-TECNOLOGIE • TECNOLOGIA STREAMING WIRELESS DTS PLAY-FI • TECNOLOGIA DE STREAMING SEM FIO DTS PLAY-FI FIO DTS PLAY-FI • DTS PLAY-FI 无线串流技术 • DTS PLAY-FI تكنولوجيا البث اللاسلكي

CONNECT TO YOUR WIFI NETWORK

The Capitol Three features DTS Play-Fi wireless multi-room streaming technology. Download the Klipsch Stream app, and listen to music from your personal library, internet streaming services like Tidal®, Pandora®, Spotify®, Amazon Prime Music®, iHeart Radio®, Sirius XM Radio, Deezer®, and independent internet radio stations like Disney, BBC, NPR, etc.

SE CONNECTER AU RÉSEAU WI-FI

Le Capitol Three est doté de la technologie de diffusion multi-pièce sans fil DTS Play-Fi. Téléchargez l'application Klipsch Stream et écoutez de la musique à partir de votre bibliothèque personnelle, des services de diffusion en ligne tels que Tidal®, Pandora®, Spotify®, Amazon Prime Music®, iHeart Radio®, Sirius XM Radio, Deezer®, et des stations de radio en ligne indépendantes telles que Disney, BBC, NPR, etc.

CONECTE A SU RED DE WIFI

El altavoz Capitol Three tiene tecnología de streaming inalámbrico multihabitación Play-Fi de DTS. Descargue la aplicación Klipsch Stream y escuche música de su biblioteca personal; sus servicios de streaming por Internet, tales como Tidal®, Pandora®, Spotify®, Amazon Prime Music®, iHeart Radio®, Sirius XM Radio, Deezer®, y sus emisoras de radio por Internet independientes, tales como Disney, BBC, NPR, etc.

VERBINDEN SIE IHR WLAN

Das Capitol Three -System bietet die drahtlose Streaming-Technologie DTS Play-Fi für mehrere Räume. Laden Sie die App Klipsch Stream herunter und hören Sie Musik aus Ihrer persönlichen Bibliothek oder über Internet-Streaming-Dienste wie Tidal®, Pandora®, Spotify®, Amazon Prime Music®, iHeart Radio®, Sirius XM Radio, Deezer® und unabhängige Internet-Radiosender wie Disney, BBC, NPR, usw.

COLLEGAMENTO ALLA RETE WI-FI

Il Capitol Three presenta la tecnologia streaming multi-sala wireless DTS Play-Fi. Scarica l'app Klipsch Stream e ascolta musica dalla tua collezione personale, da servizi di streaming Internet come Tidal®, Pandora®, Spotify®, Amazon Prime Music®, iHeart Radio®, Sirius XM Radio, Deezer® e da stazioni radio Internet indipendenti come Disney, BBC, NPR, ecc.

CONEXÃO À REDE WIFI

A Capitol Three tem tecnologia de streaming multiambientes sem fio DTS Play-Fi. Baixe o aplicativo Klipsch Stream e ouça músicas de sua biblioteca pessoal, serviços de streaming da internet, como Tidal®, Pandora®, Spotify®, Amazon Prime Music®, iHeart Radio®, Sirius XM Radio, Deezer®, e estações de rádio na internet independentes, como Disney, BBC, NPR, etc.

连接至您的WIFI网络

Capitol Three 采用了 DTS Play-Fi 无线多房间串流技术。下载 Klipsch 串流应用程序，聆听源自您的个人音乐库，诸如 Tidal®、Pandora®、Spotify®、Amazon Prime Music®、iHeart Radio®、Sirius XM Radio、Deezer® 之类互联网串流服务以及类似 Disney、BBC、NPR 等独立互联网无线电台的音乐。

WIFI التوصل بشبكة

يحتوي CAPITAL THREE على تقنية للبث اللاسلكي لغرف متعددة. قم بتنزيل تطبيق KLIPSCH STREAM إلى الموسيقى من مكتبك الشخصية أو خدمات البث عبر الإنترنت مثل TIDAL® و SPOTIFY® و PANDORA® و AMAZON PRIME MUSIC و IHEART RADIO و محطات الإذاعة المستقلة عبر الإنترنت مثل، DISNEY، وBBC، NPR وما شابه.

DTS PLAY-FI WIRELESS STREAMING TECHNOLOGY

TECNOLOGIE DE DIFFUSION SANS FIL DTS PLAY-FI • TECNOLOGÍA DE STREAMING INALÁMBRICO PLAY-FI DE DTS • DTS PLAY-FI DRAHTLOSE STREAMING-TECHNOLOGIE • TECNOLOGIA STREAMING WIRELESS DTS PLAY-FI • TECNOLOGIA DE STREAMING SEM FIO DTS PLAY-FI FIO DTS PLAY-FI • DTS PLAY-FI 无线串流技术 • DTS PLAY-FI تكنولوجيا البث اللاسلكي

ADD OTHER KLIPSCH STREAM WIRELESS MULTI-ROOM PRODUCTS

From the Klipsch Stream app:

1. Choose "Settings"
2. Add "DTS Play-Fi Device"
3. Follow the instructions on your mobile device.

AJOUTER D'AUTRES PRODUITS MULTI-PIÈCES SANS FIL KLIPSCH STREAM

Dans l'application Klipsch Stream :

1. Choisir « Settings » (Réglages)
2. Ajouter « DTS Play-Fi Device » (Appareil DTS Play-Fi)
3. Suivez les instructions sur votre appareil mobile.

AGREGUE PRODUCTOS DE STREAMING INALÁMBRICO MULTIHABITACIÓN DE KLIPSCH

En la aplicación Klipsch Stream:

1. Escoja "Settings" (Configuraciones)
2. Agregue "DTS Play-Fi Device" (Dispositivo Play-Fi de DTS)
3. Siga las instrucciones que aparecen en su dispositivo móvil.

FÜGEN SIE WEITERE KLIPSCH STREAM DRAHTLOSE MEHRZIMMER-PRODUKTE HINZU

Gehen Sie in der App Klipsch Stream folgendermaßen vor:

1. Wählen Sie „Settings“ (Einstellungen)
2. Fügen Sie „DTS Play-Fi Device“ (DTS Play-Fi-Gerät) hinzu
3. Folgen Sie den Anweisungen auf Ihrem Mobilgerät.

AGGIUNGI ULTERIORI PRODOTTI WIRELESS MULTI-SALA IN STREAMING KLIPSCH

Dall'app Klipsch Stream:

1. Scegliere "Settings" (Impostazioni).
2. Aggiungere "DTS Play-Fi Device" (Dispositivo DTS Play-Fi).
3. Seguire le istruzioni sul dispositivo mobile.

ADIÇÃO DE OUTROS PRODUTOS DE STREAMING SEM FIO MULTIAMBIENTES DA KLIPSCH

No aplicativo Klipsch Stream:

1. Escolha "Settings" (Configurações).
2. Adicione "DTS Play-Fi Device" (Dispositivo DTS Play-Fi).
3. Siga as instruções exibidas no dispositivo móvel.

添加其它杰士 Klipsch 串流无线多房间产品

添加其他 Klipsch 无线多房间串流扬声器：

1. 选择“设置”
2. 添加“DTS Play-Fi 装置”
3. 遵循移动装置上的说明进行操作。

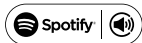
إضافة منتجات KLIPSCH أخرى للبث اللاسلكي إلى غرف متعددة

من تطبيق KLIPSCH STREAM
1. اختر "إعدادات"

2. أضف "جهاز DTS PLAY-FI"

3. اتبع التعليمات التي تظهر على جهازك المحمول

HOW TO USE CONNECT



You'll need Spotify Premium to use Connect, see details overleaf.

1. Add your new device to the same wifi network as your phone, tablet or PC (see product user instructions for details).

2. Open the Spotify app on your phone, tablet or PC, and play any song.

3. If you're using the app on a phone - tap the song image in the bottom left of the screen. For tablet and PC move to step 4.

4. Tap the Connect icon 

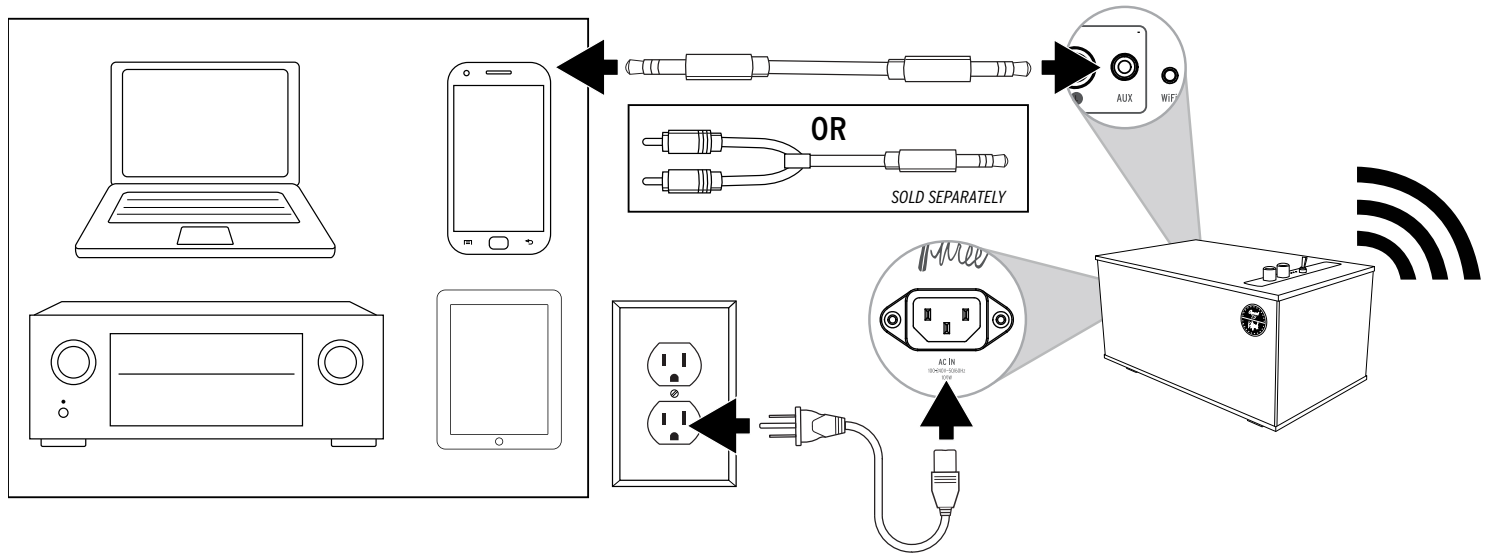
5. Pick your device from the list. If you can't see it, just check it's connected to the same wifi network as your phone, tablet or PC.
All done! Happy listening.

Licenses

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses.

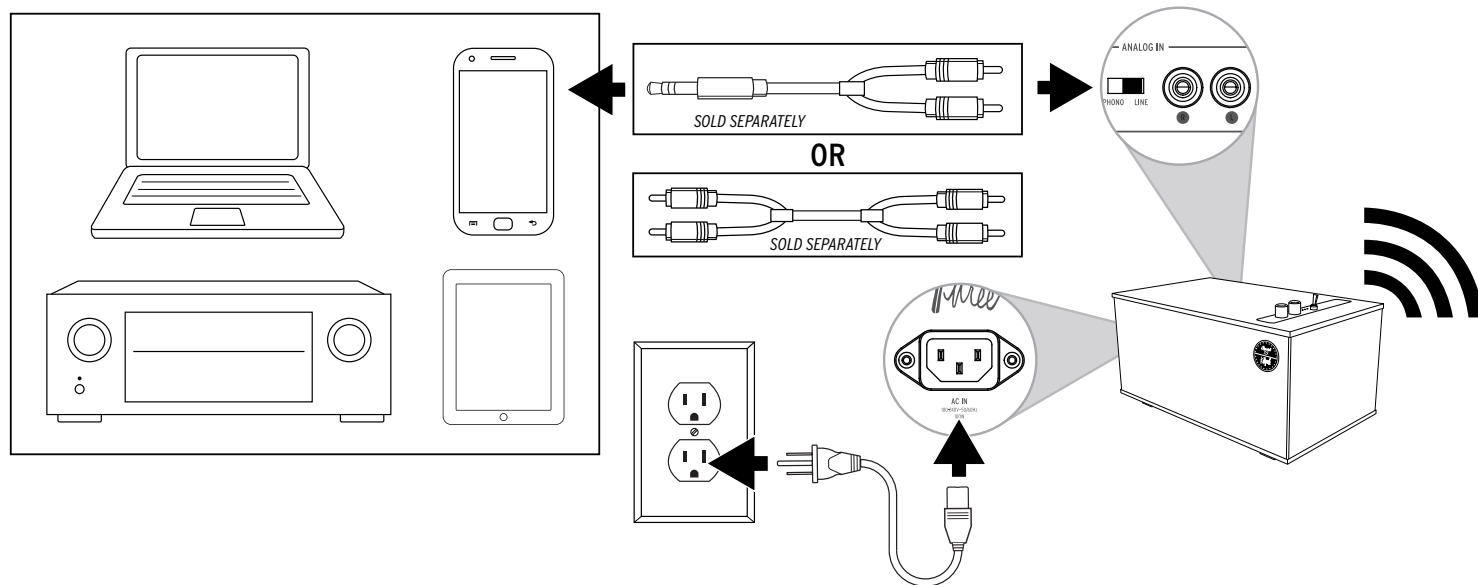
CONNECTIONS - 3.5MM AUXILIARY - INPUT

CONNEXIONS - ENTRÉE - AUXILIAIRE 3,5MM • CONEXIONES - 3.5 MM AUXILIAR - ENTRADA • ANSCHLÜSSE - 3,5-MM-AUX - EINGANG • CONNESSIONI - INGRESSO AUSILIARIO DA 3,5 MM • CONEXÕES - AUXILIAR DE 3,5 MM - ENTRADA • 连接 - 3.5MM 辅助电缆 - 输入 • التوصيلات - إضافي 3.5 مم - مدخل



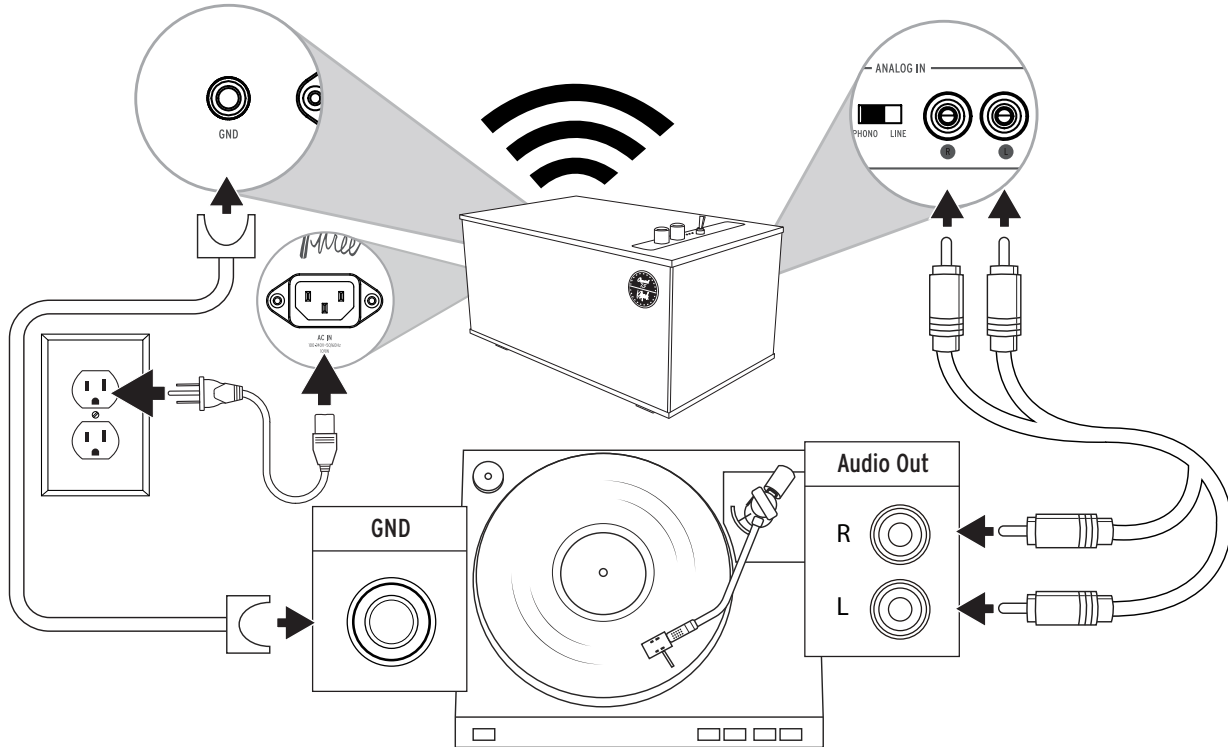
CONNECTIONS - ANALOG RCA - INPUT

CONNEXIONS - ENTRÉE - RCA ANALOGIQUE • CONEXIONES - RCA ANALÓGICA - ENTRADA • ANSCHLÜSSE- ANALOG RCA - EINGANG • CONNESSIONI - INGRESSO ANALOGICO RCA • CONEXÕES - ENTRADA RCA ANALÓGICA • 连接 - 模拟 RCA - 输入
التوصيلات RCA - تناظري - مدخل



CONNECTIONS - TURNTABLE - INPUT

CONNEXIONS - PLATINES • CONEXIONES DEL TOCADISCOS • ANSCHLÜSSE - PLATTENSPIELER • CONNESSIONI - GIRADISCHI • CONEXÕES - TOCA-DISCOS • 连接 - 计算机 • جهاز أسطوانات - مدخل • التوصيلات - جهاز أسطوانات - مدخل



CONNECTIONS - USB AUDIO - INPUT

CONNEXIONS - ENTRÉE - AUDIO USB • CONEXIONES - AUDIO USB - ENTRADA • ANSCHLÜSSE- USB-AUDIO - EINGANG • CONNESSIONI - INGRESSO AUDIO USB • CONEXÕES - ENTRADA DE ÁUDIO USB • 连接 - USB 音频 - 输入 • التوصيلات - صوت USB - مدخل

CAUTION: Install the dedicated driver software before connecting the computer to this unit via USB. For instructions about driver installation procedures, please access the support section of the web page <http://www.klipsch.com/heritage-wireless>

ATTENTION : Installez le logiciel du pilote dédié avant de connecter l'ordinateur à cet appareil par USB. Pour des instructions sur la procédure d'installation du pilote, veuillez consulter la section d'assistance de la page web <http://www.klipsch.com/heritage-wireless>

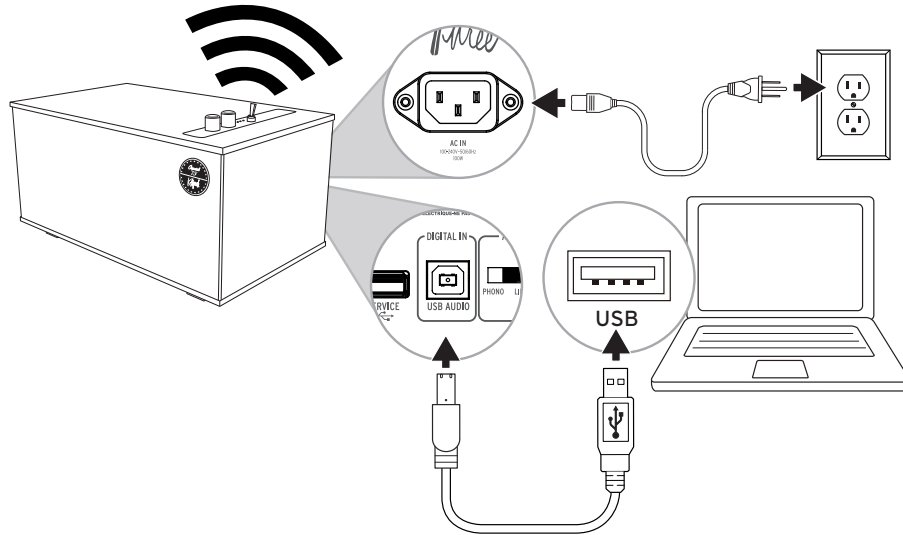
PRECAUCIÓN: Instale el software de controlador dedicado antes de conectar la computadora a esta unidad por USB. Hay instrucciones sobre el procedimiento de instalación del controlador en la sección de apoyo de la página web <http://www.klipsch.com/heritage-wireless>

VORSICHT: Spezielle Treibersoftware installieren, bevor Sie den Computer über USB an diese Einheit anschließen. Anweisungen zur Installation von Treibersoftware finden Sie im Support-Abschnitt der Website <http://www.klipsch.com/heritage-wireless>

ATTENZIONE. Installare l'apposito software (driver) prima di collegare il computer a questo apparecchio tramite USB. Per istruzioni per l'installazione del driver, accedere alla sezione di assistenza sulla pagina web <http://www.klipsch.com/heritage-wireless>

CUIDADO: Instale o software do driver dedicado antes de conectar o computador a esta unidade através de USB. Para obter instruções sobre os procedimentos de instalação do driver, acesse a seção de suporte da página da web <http://www.klipsch.com/heritage-wireless>

注意: 通过USB 将电脑连接到本机前, 请安装专用的驱动软件。关于驱动的安装程序的说明, 请访问网站 <http://www.klipsch.com/heritage-wireless> 的支持部分



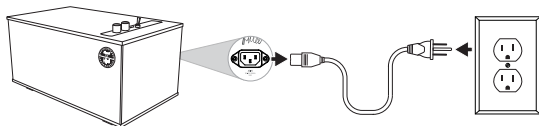
تنبيه: قم بتثبيت برنامج التشغيل المخصص قبل توصيل الكمبيوتر بهذه الوحدة عبر USB. لمعرفة التعليمات بشأن إجراءات تثبيت برنامج التشغيل، الرجاء الدخول إلى قسم الدعم بصفحة الويب [HTTP://WWW.KLIPSCH.COM/HERITAGE](http://www.klipsch.com/heritage)

FACTORY RESET

RÉINITIALISATION • RESTABLECIMIENTO DE FÁBRICA • RÜCKSETZUNG AUF WERKSEINSTELLUNG • RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI FABBRICA • RESTABECIMENTO DAS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA • 恢复出厂设置 • إعادة ضبط المصنع

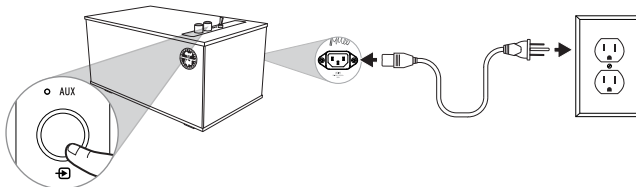
1 DISCONNECT POWER

DÉBRANCHER L'ALIMENTATION
DESCONECTAR ALIMENTACIÓN
VOM STROMNETZ TRENNEN
SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE
DESCONECTE O CABO DE ALIMENTAÇÃO
切断电源
افصل الطاقة



2 PRESS and HOLD while RE-CONNECTING POWER

APPUYER ET MAINTENIR ENFONCE EN REBRANCHANT L'ALIMENTATION
OPRIMIR Y MANTENER OPRIMIDO MIENTRAS SE VUELVE A CONECTAR LA ALIMENTACIÓN
WIEDER ANSCHLIESSEN UND DABEI GEDRÜCKT HALTEN
TENERE PREMUTO MENTRE SI RICOLLEGA IL CAVO DI ALIMENTAZIONE
PRESSIONE E MANTENHA PRESSIONADO ENQUANTO RECONECTA O CABO DE ALIMENTAÇÃO
重新接通电源时，按下并保持
اضغط باستمرار أثناء إعادة توصيل الطاقة



NOTE Factory Reset will clear the Bluetooth® pairing history

REMARQUE La réinitialisation aux réglages d'usine effacera l'historique d'association Bluetooth

NOTA El restablecimiento de fábrica borra el historial de vinculación de Bluetooth

HINWEIS Rücksetzung auf Werkseinstellungen löscht die gespeicherten Bluetooth-Kopplungen

NOTA Il ripristino delle impostazioni di fabbrica cancella la cronologia delle associazioni Bluetooth

OBSERVAÇÃO O restabelecimento das configurações de fábrica apagará o histórico de emparelhamento Bluetooth

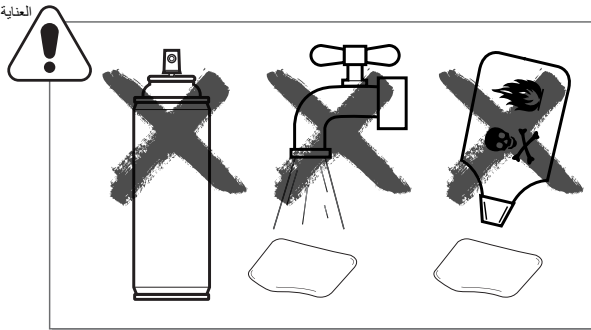
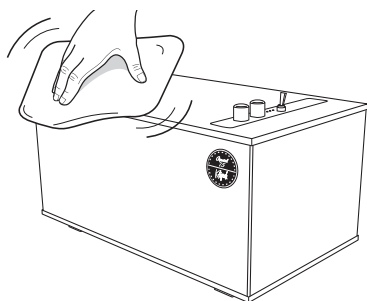
*注： 出厂设置恢复将清除蓝牙配对历史

ملاحظة ستؤدي إعادة ضبط المصنع إلى مسح سجل اقتران Bluetooth®

©BLUETOOTH

CARE AND CLEANING

ENTRETIEN ET NETTOYAGE • CUIDADO Y LIMPIEZA • PFLEGE UND REINIGUNG • CURA E PULIZIA • CUIDADOS E LIMPEZA • 保养与清洁 • العناية والتنظيف



* USE MICROFIBER CLOTHS ONLY

*Utilisez des chiffons en microfibres seulement

*Use solamente paños de microfibra

*Nur Mikrofasertücher verwenden

*Usare solo panni in microfibra

*Use somente tecidos de microfibra

*仅限使用超细纤维布

*استخدم قطع قماش من ألياف المايكروفايبر فقط



Klipsch®

KEEPERS OF THE SOUND™

3502 WOODVIEW TRACE, INDIANAPOLIS, IN, USA

KLIPSCH.COM

©2016, Klipsch Group, Inc. Klipsch Group, Inc. is a wholly-owned subsidiary of Vox International Corporation.

Klipsch and Keepers of the Sound are trademarks of Klipsch Group, Inc., registered in the United States and other countries. The *Bluetooth®* word mark is a registered trademark owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such mark by Klipsch Group, Inc. is under license. DTS and Play-Fi are registered trademarks of DTS, Inc. For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. DTS, Play-Fi, the Symbol and Play-Fi together in combination with the Symbol are trademarks of DTS, Inc. DTS and Play-Fi are registered trademarks of DTS, Inc. ©DTS, Inc. All Rights Reserved. SPOTIFY is a registered trademark of Spotify AB. Google Play is a trademark of Google Inc. Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. All other trademarks are the property of their respective owners. CAPITOL and the CAPITOL logos are trademarks of Capitol Records, LLC, registered in the United States, European Union, and other jurisdictions, and are used under license.



V3 - 0313